O‘ZBEKISTON RESPUBLIKASI OLIY TA’LIM, FAN VA INNOVATSIYALAR VAZIRLIGI

ALISHER NAVOIY NOMIDAGI TOSHKENT DAVLAT O‘ZBEK TILI VA ADABIYOTI UNIVERSITETI

# O‘ZBEK TILI TARAQQIYOTI VA XALQARO HAMKORLIK MASALALARI

## XALQARO ILMIY-AMALIY KONFERENSIYA MATERIALLARI

2025-yil 18-oktabr

**O‘ZBEKISTON RESPUBLIKASI OLIY TA’LIM, FAN VA INNOVATSIYALAR VAZIRLIGI**

**ALISHER NAVOIY NOMIDAGI TOSHKENT DAVLAT O‘ZBEK TILI VA ADABIYOTI UNIVERSITETI**

# O‘ZBEK TILI TARAQQIYOTI VA XALQARO HAMKORLIK MASALALARI

**Xalqaro ilmiy-amaliy konferensiya materiallari**

**2025-yil 18-oktabr**

**Toshkent – 2025**

# FRAZEMALAR KOGNITIV SEMANTIKANING O‘RGANISH OBYEKTI SIFATIDA

# PHRASES AS AN OBJECT OF STUDY OF COGNITIVE SEMANTICS

DOI: 10.52773/tsuull.conf.2025.18.10/VSMV6926

***O‘razova Iqbol Abdikarimovna***
*PhD, dotsent v.b.*
*Alisher Navoiy nomidagi Toshkent davlat o‘zbek tili va adabiyoti universiteti*
orazovaiqbola@gmail.com

***Annotatsiya.*** *Ushbu maqolada frazemalarning kognitiv semantika bilan bog‘liqligi, frazemalarning kognitiv xususiyatlari so‘z boradi. Frazemalarning shakllanishida asos bo‘lgan kognitiv bilimlar kognitiv semantika tamoyillari asosida tushuntiriladi. Misollar “Xamsa” dostonlaridagi frazemalar tahlili bilan asoslanadi.*

***Kalit so‘zlar:*** *frazema, kognitiv semantika, tamoyil, kognitiv funksiya, sema, semema.*

***Annotation.*** *This article discusses the relationship of phrasemes with cognitive semantics, the cognitive properties of phrasemes. The cognitive knowledge underlying the formation of phrasemes is explained on the basis of the principles of cognitive semantics. The examples are based on the analysis of phrasemes in the epic poem “Khamsa”.*

***Keywords:*** *phraseme, cognitive semantics, principle, cognitive function, sema, sememe.*

Frazemalarning kognitiv funksiyasi yordamida til egasi ongdagi lisoniy bilimlar, olam manzarasi aks etadi, ammo bu ma’lumotlar real haqiqatni emas, balki jamiyat tomonidan yaratilgan va shakllangan tasavvurni ifodalaydi. Chunki “Frazemalar o‘zbek tili tarixiy taraqqiyotining mahsuli, murakkab jarayon sifatida qaralsa ham, uning shakllanishida shaxs idroki va tafakkuri muhim o‘rin tutadi” [Xolmanova, 2024: 8].

Frazemalarning kognitiv funksiyasi ham kognitiv semantikaning asosiy tamoyillari asosida yuzaga chiqadi:

“- til shu xalq madaniyatida mavjud bo‘lgan olam haqidagi tavassurlar bilan namoyon bo‘ladi;

- til haqidagi bilimlar orttirilgan bo‘ladi va kontekst bilan birga o‘zlashtiriladi;

- tildan foydalanish qobiliyati maxsus til moduliga emas, balki umumiy kognitiv resurslarga bog‘liq bo‘ladi” [Croft, Alan, 2004: 7–15, 33–39].

Til shu xalq madaniyatida mavjud bo‘lgan olam haqidagi tavassurlar bilan namoyon bo‘lar ekan, demak til birligi bo‘lgan frazemalar ham xalqning olam

haqidagi lisoniy bilimlarini o‘zida aks ettiradi va bu bilimlar frazemalarda lingvomadaniy sema bilan namoyon bo‘ladi. Ya’ni frazemaning sememasida atash semasi, baho semasi, gradatsion sema, uslubiy sema bilan bir qatorda lingvomadaniy sema ham mavjud bo‘ladi. Masalan, “Xamsa”da uchraydigan yuzun qizil ayla= frazemasi “e’tiborli qilmoq, aziz aylamoq” [ANATIL, 1983: III, 580] ma’nolarini bildiradi. Frazemaning atash semasi “azizlik”, baho semasi “ijobiy”, stilistik semasi “so‘zlashuv uslubiga xosligi”dir. Birlik sememasida gradatsion sema yo‘q. Frazema tarkibidagi lingvomadaniy sema “o‘zbek xalqi madaniyatida yuzning qizilligi obro‘ni tamsil qilishi”dir. Navoiy ana shu kognitiv bilim asosida frazemani baytga mahorat bilan singdirgan: Inoyat aynidin xomam sari boq, Qizil ayla yuzum, nomamni ham oq (FSh, 13). Ushbu frazema o‘g‘uz lahjasi vakillari nutqida “yuzini qizil etmoq” shaklida hozirgi kunda ham ishlatiladi, ammo birlik “obro‘olib bermoq” ma’nosini anglatadi: Ilohim, bachalaring mehnatlaringi bilib, yuzingi qizil etsin! (So‘zlashuv uslubi) Xalq maqollarida ham shu birlikka yaqin frazemani uchratamiz: Qizil yuzli yigitning qizargani – o‘lgani (Maqol). Maqoldagi qizil yuzli frazemasi „obro‘li, e‘tiborli“ ma’nolarini ifodalamoqda. Yuzun qizil ayla= va qizil yuzli frazemalari uchun integral sema “e‘tiborli” semasidir. Zamoniy she’riyatda qizil yuzli frazemasining “oriyatli” ma’nosida qo‘llanganiga duch keldik: Qizil yuzli yigitning qiz singlisi bo‘lmasin [A.Islom, 2018: 54]. Amerika va ingliz madaniyatida, xitoyda qizil yuz / red face “uyat”ni tamsil qiladi [Anderso, https://crossidiomas.com/red-face-test/] va frazemaning bu ma’nosi ham adabiy aloqalar sabab tilimizda mavjud: “Endi uning ta’rifini Normurod akamday to‘g‘ri so‘zli kishidan eshitib, yuzlari qizarsin”, – dedi Shoshmaqul [Oybek, “Nur qidirib”].

*Til haqidagi bilimlar orttirilgan bo‘ladi va kontekst bilan birga o‘zlashtiriladi,* demak individual shaxs frazemalarni ham til o‘zlashtirish jarayonida qabul qilib boradi. Inson frazemalarni yakka holda, nutqdan tashqarida yodlamaydi, aksincha, diskursda – muloqot joyi, muloqot vaziyati, muloqot sharoitida nutq bilan birga qabul qiladi. Keyinchalik mos nutqiy vaziyat va o‘xshash kontekstda birlikni qo‘llash orqali lisoniy tajriba hosil qiladi. Dastlab bu tajribalarda xatoliklar, diskursiv muvaffaqiyatsizlik ham uchraydi. Ammo ana shu muvaffaqiyatsizlik insonda frazemalarni to‘g‘ri qo‘llash ko‘nikmasini hosil qiladi. Frazemalarning shakllanishidagi qiyoslash, o‘xshatish va ko‘chimlarda shu xalqning o‘z tajribasi asosida hosil qilgan bilimlari yotadi. Masalan, “qayg‘urmoq, qattiq g‘amgin bo‘lmoq” [ANATIL, 1983, 122] ma’nosini ifodalaydigan *g‘ussa ye=, g‘ussa yut=, g‘ussa chek=* frazemalari g‘amni tanavvul qilinadigan narsalar bilan qiyoslash natijasida yuzaga kelgan. Ovqatni yeb, suyuqlikni yutib o‘ziga singdirgan kabi insonning qayg‘uni ham o‘zida saqlashi aniq obraz orqali tasvirlangan. Frazemalar tarkibidagi fe’l komponent birliklarning gradatsiyasini ta’minlamoqda: *g‘ussa chek= < g‘ussa ye= < g‘ussa yut=*. Bu tasavvur, albatta, insondagi fiziologik holat bilan ham bog‘liq. Kishi juda xafa bo‘lganida, juda o‘ksiganida o‘pkasi to‘ladi, tomog‘iga nimadir tiqiladi. Ana shu tugunni yutar ekan, sal yengillik keladi, ko‘zlariga kelgan yosh orqaga chekinadi. Ayni ruhiy

holatni yashagan xalq qayg‘uni sezdirmaslik orqali ichida saqlash, azob va qayg‘uni o‘ziga singdirish holatini harakatli fe’llar bilan ifodalagan. Navoiy ham ushbu frazemalarni dostonlarda faol qo‘llagan: *Boqib tursa, vahshiy base harza deb, Shah ul ishda nomusdin g‘ussa yeb (SI, 493).*

*Tildan foydalanish qobiliyati maxsus til moduliga emas, balki umumiy kognitiv resurslarga bog‘liq,* agar aksi bo‘lganda bizda tillarni qiyoslashga yoki sotsiolingvistik jihatdan tadqiq etishga ehtiyoj qolmas edi. Til egasi o‘zi a’zo bo‘lgan jamiyatning kognitiv bilimlarini til orqali meros qilib oladi. U olamga ana shu kognitiv tasavvur orqali boqadi, idrok qiladi. Har bir millat dunyoni o‘zicha tasavvur etadi, ya’ni xalqlarning kognitiv bilimlari ularning olam haqidagi tasavvuri bilan bog‘liq. Albatta, ba’zan bu tasavvurlarning umumiy – o‘xshash jihatlari ham tillarni qiyoslaganda namoyon bo‘ladi. Frazemalarning kognitiv funksiyasi til egasining faqat mavjud bilimlari, ya’ni avvaldan shu xalq tafakkurida bor bo‘lgan bilimlarini aks ettirish orqali voqelanadi va frazemalar shu bilimlarni shakliy-semantik yaxlitlik orqali o‘z zamirida tashiydi. Ba’zan bu bilimlar noto‘g‘ri qarashlar va ibtidoiy tasavvur mahsuli bo‘lishi mumkin, ammo bu frazemaning anglanishiga to‘siq bo‘la olmaydi. Chunki birlikni qabul qilib oluvchi adresant ham shu xalq vakili sanaladi va umumiy kognitiv bilim bu jarayonni osonlashtiradi.

Masalan, dunyo xalqlari mifologiyasining aksariyatida yer va osmonni ushlab turadigan, yer yuzidagi tiriklikni ta’minlovchi hayot daraxti haqida afsonalar mavjud [https://en.wikipedia.org/wiki/World_tree?utm_source].

Qadimgi turkiy mifologiyada *Ulukayın (Katta qayin)* daraxtini osmon, yer va yer osti dunyosini bog‘laydigan markaziy ustun deb bilishgan. Ushbu daraxt turklarda “Ağaç Ana”, qozoqlarda “Baiterek”, o‘zbek mifologiyasida “Hayot daraxti” nomi bilan yuritiladi. Rivoyatlarga ko‘ra daraxtning to‘qqizta shoxi bor va ular turkiy urug‘larning ajdodlari sifatida talqin qilingan. Afsonalarga ko‘ra, qabila boshchilari daraxtning tagidan yoki shoxidan kelib chiqqan. Masalan, ba’zi rivoyatlarda qirg‘izlar *Ulukayın* shoxidan paydo bo‘lganligi aytiladi. Daraxt ustida samoviy qushlar yashaydi va ular ruhlarni osmon bilan bog‘lab turadi. Ana shunday mifik tasavvur sabab “ajdodlarimiz Hayot daraxti to‘g‘risidagi qarashlarga ishonib, daraxtlarga e‘tiqodiy munosabatda bo‘lgan. Hatto ularni o‘ziga totem ham deb bilgan. Mifologik tasavvurlarga ko‘ra, inson o‘zini yo daraxtdan, yo biror hayvondan, yo tuproqdan yaralgan deb tavsiflaydi. Shu asosda o‘zini ona-tabiat, ona-zamin farzandi deb ko‘rsatadi. Qaysidir daraxt yoki jonivorni qondoshi, qarindoshi, ruhan yaqini tariqasida ulug‘laydi va ardoqlaydi” [O‘rayeva, 2024: 27]. O‘zbek xalqida bugungi kungacha davom etib kelayotgan go‘zal an’analardan biri – har bir yangi tug‘ilgan chaqoloq uchun otasining nihol ekish odati ham ana shu totemistik qarash natijasida shakllangan. “Farhod va Shirin” dostonida qo‘llangan *naxli hayoti sin=* frazemasi ana shu mifik tasavvur mahsuli bo‘lib, birlik “o‘lmoq, vafot etmoq” ma’nosini bildiradi. Frazema tarkibidagi *naxl* komponenti “ko‘chat, nihol, yosh daraxt” [ANATIL, II, 441] ma’nosini anglatib, frazema so‘zma-so‘z “hayot daraxti sinmoq” degan anglamda keladi. Navoiy

davriga kelib butun turkiy xalqlar islomni qabul qilgan, hayot va o‘lim haqidagi tasavvurlar ham islomiy bilimlar asosida shakllangan edi. Ammo turkiy xalqlarga xos bo‘lgan mifik kognitiv bilimlar bu birlikning til egalari tomonidan qabul qilinishini ta’minlagan, yangi diniy tasavvurlar bunga to‘siq bo‘la olmagan.

Xulosa qilish mumkinki, kognitiv bilim – u eski bo‘ladimi, ibtidoiy tasavvur mahsulimi, yangi bilimlar asosida hosil qilinganmi, ahamiyatsiz – frazemalarning shakllanishi uchun zamin bo‘la oladi.

## FOYDALANILGAN ADABIYOTLAR:

1. Xolmanova Z. Zahiriddin Muhammad Bobur ijodidagi frazemalar talqini // O‘zbekiston: til va madaniyat. Lingvistika. 2024. – № 1. –B. 6-18. https://tsuull.uz/sites/default/files/lingvist_2024_1-son.pdf
2. Croft, William and D. Alan Cruse.Cognitive Linguistics. Cambridge: Cambridge University Press, 2004. –P. 1, 105, 7–15, 33–39. ISBN 9780521667708.
3. Abdikarim Islom. Xayolimda yo‘l bosdim uzoq. – Toshkent, 2018.
4. James Anderson. Understanding the Idiom: “red face test”. – Meaning, Origins, and Usage. https://crossidiomas.com/red-face-test/
5. https://en.wikipedia.org/wiki/World_tree?utm_source
6. O‘rayeva D., Otajonova M., Nurullayeva S. Mif va badiiy ijod. O‘quv qo‘llanma. –Buxoro: Fan Ziyosi, 2024.
7. https://slib.uz/oz/article/view?id=2625
8. https://scholar.google.com/citations?view_op=view_citation&hl=en&user=oSSeGakAAAAJ&citation_for_view=oSSeGakAAAAJ:u5HHmVD_uO8C
9. https://scholar.google.com/citations?view_op=view_citation&hl=ru&user=Iy7hDzQAAAAJ&citation_for_view=Iy7hDzQAAAAJ:bEWYMUwI8FkC
10. https://www.researchgate.net/publication/371445473_O'zbek_tili_va_adabiyoti_jurnali.
11. https://www.researchgate.net/publication/371445854_Konferencia_tuplami_20052022_3

## MUNDARIJA


| | | |
|---|---|---|
| *Sirojiddinov Shuhrat* | O‘zbek tili – xalqaro maydonda! | |
| **I SHO‘BA. O‘ZBEK TILSHUNOSLIGI VA TILSHUNOSLIKNING NAZARIY MASALALARI** | | |
| *Ashirboyev Samixon* | O‘zbek adabiy tilining tayanch dialektini belgilash yo‘lida | 6 |
| *Hakimova Muhayyo, Rahmatova Feruza* | O‘zbek tilida kognitiv metonimiya | 11 |
| *Juraqobilova Xamida* | She’riy asarlarda kognitiv metaforalar shakllanishida lingvomadaniy omillarning ta’siri | 17 |
| *Mustafayev Fizuli* | Kino dilində söz birləşməsi və qoşa sözlər haqqinda | 24 |
| *Jabborov Baxrom, Sharipova Sarvinoz, Istamova Shohista.* | O‘zbek iboralarining milliy mentalitetni ifodalashdagi o‘rni | 32 |
| *Turdiboyev Tohir* | Yordamchi so‘zlar masalasiga doir ayrim qarashlar | 37 |
| *Abjalova Manzura* | Hozirgi o‘zbek tili leksik sathiga doir ba’zi masalalar | 42 |
| *Sheronov Boyirboy* | Sintaktik sathda mazmuniy-shakliy nomutanosiblik haqida | 50 |
| *Madjidova Dilorom* | Современные методы и проблемы прикладного языкознания | 54 |
| *Tolipova Dildora* | Лакуны в узбекских письменных литературных источниках и проблемы их перевода | 59 |
| *Elova Dilrabo* | O‘zbek tilshunosligida uslubiy xoslanishni farqlash xususidagi qarashlar | 67 |
| *Abdullayev Jumanazar* | Yangi O‘zbekistonning mumtoz tilshunoslik merosi, zamonaviy lingvistik qadriyati | 73 |
| *Israilova Saodat* | Turk va o‘zbek tillarida rang bildiruvchi leksemalar semantikasi | 84 |
| *Kasimova Ziyoda* | Cho‘lponning “Kecha va kunduz” romanidagi frazeologik birliklarning badiiy-uslubiy tahlili | 88 |
| *Baxodirova Shaxlo* | Lakuna va realiya munosabati | 92 |

| | | |
|---|---|---|
| *Hakimov Dilshod* | “Biz” va “o‘z” olmoshlarining o‘zbek tilidagi funksional maqomi: struktur-semantik tahlil | 98 |
| *Kurbanbayev Otabek, Qodirberganova Dilnura* | O‘tkir Hoshimov asarlarida so‘z birikmasining turlari<br>O‘tkir Hoshimov asarlarida so‘z birikmasining turlari | 107 |
| *Allaquliyeva Qunduz* | Ixtionimlarning lingvistik va ekstralingvistik omillar asosida yangi ma’no ifodalashi | 113 |
| *Isoqulova Qunduz* | So‘z-gaplarning noverbal vositalar bilan ifodalanishi | 117 |
| *Ismayilli Ayshen* | Sintaktik yolla yaranan mikrotoponimlər xülasə | 122 |
| *Davronova Zarnigor* | Sadriddin Ayniyning “Sudxo‘rning o‘limi” qissasidagi antroponimlarining kognitiv-semantik tahlili | 132 |
| *Muzaffarova Zarrina* | Metonimiyaning konseptual modellari | 136 |
| *Yusupova Aziza* | Metaforaning she’riy matnlarda aks etishi | 140 |
| *Mamarasulova Maftuna* | Fonosemantik g‘oyalarning rivojlanish bosqichlari | 146 |
| *Abdurasulova Dilnoza* | Ayollar nutqida konnotatsiya va murojaat birliklarining pragmatik xususiyatlari | 151 |
| *Soqiyeva Shirin* | Tilshunoslikda konseptni o‘rganishda til va madaniyatning o‘rni | 157 |
| *Abruyeva Zaxro* | O‘zbek tilidagi murojaat shakllarining konseptual tuzilishi | 160 |
| *Bovmanova Bashorat* | O‘zbek tilida halollik tushunchasining leksik-semantik ifodalanishi | 164 |
| *Jumaniyozova Charos* | Hajm-o‘lchov bildiruvchi sifatlarning nisbiylik xususiyati | 168 |
| *Xayrullayeva Ra’no* | Kichraytirish qo‘shimchalarining nutqdagi ahamiyati | 172 |
| *Tursunova Sojidaxon* | “Fayzining amakisi” hikoyasidagi nutqiy akt vositasida ifodalangan ironiyalar tahlili | 177 |

| | | |
|---|---|---|
| *Utegenova O‘g‘iloy* | Badiiy asarlarda tasviriy ifodalar | 181 |
| *Maxmudova Matluba* | Qaratqich kelishigi semantikasiga doir ayrim mulohazalar | 185 |
| *Xolmamatova Sarvinozxon* | Konnotatsiya va konnotativ birliklarning o‘rganilganlik darajasi hamda turlari | 191 |
| *Turg‘unboyeva Dilnoza* | Zamonaviy tilshunoslikda miqdor kategoriyasining o‘rni | 199 |
| *O‘ralova Nargiza* | Parsellyatsiya va metaforaning o‘zaro aloqadorligi | 204 |
| *Jabborova Aziza* | O‘zbekiston Respublikasi Prezidenti Shavkat Mirziyoyevning BMT Bosh Assambleyasining 72-sessiyasida so‘zlagan nutqidagi evfemizmlarning morfologik tahlili | 209 |
| *Odilova Dilobar* | Jahon tilshunosligida o‘xshatishlarning ilmiy tadqiqi | 214 |
| *Nazarov Qobilbek* | Turli tizimdagi tillarda soma komponentli maqollarning tasniflanishi | 218 |
| *Mullaboyeva Shirin* | Til, estetik tafakkur va didning paremiologik birliklarda ifodalanishi | 226 |
| *G‘aybullayev Erkinjon* | O‘zbek madaniyatini ifoda etishda lakunalarning roli: Cho‘lpon asarlari misolida | 230 |
| *Oripova Mavluda* | Sinestezik metaforalarning lingvomadaniy xarakteri:sinestezik metafora va milliy o‘ziga xoslik | 240 |
| *Otaxonova Sohiba* | Antroponimlarning internet va yangi media makonidagi o‘rni | 245 |
| *Shodmonaliyeva Yulduz* | Modallik bilan tasdiq-inkor kategoriyasining o‘zaro munosabati | 250 |
| *Sobirova Maftuna* | Konchilik terminotizimi va uning o‘zbek leksik tizimidagi o‘rni | 256 |
| *Umarova Shahzoda* | O‘zbek tilshunosligining kombinator lingvistikaning shakllanishidagi o‘rni | 260 |
| *Turg‘unova Maftuna* | Til taraqqiyotida kognitiv tilshunoslikning o‘rni | 270 |
| *Muratova Nafisa* | Tilak va tabrik nutqiy aktida ekstralingvistik | 274 |

| | | |
|---|---|---|
| | vositalarning o‘rni | |
| *Murotov Hamro* | Reklama matnlarining tasnifi | 280 |
| *Normuminov Laziz* | Qo‘chqor Norqobil hikoyalarida xalqona so‘zlashuv, ibora va maqollarning qo‘llanishi | 285 |
| **II SHO‘BA. AMALIY TILSHUNOSLIK VA LINGVODIDAKTIKA MUAMMOLARI.** | | |
| *Xolmanova Zulxumor* | Tilning ma’lumotlarni saqlash va yetkazish funksiyasi | 289 |
| *Qurbonova Munavvara* | Ontolingvistika va pragmalingvistika munosabatida deyktik birliklarning o‘rni | 297 |
| *Ruzibayeva Nigoraxon* | Psychological needs in the language classroom | 303 |
| *Abdurahmonova Muqaddas* | Ментальные омонимы в когнитивной лингвистике | 308 |
| *Umurzoqova Marhabo* | Badiiy matnda ayol lisoniy shaxs tiplari xususida | 317 |
| *Abjalova Manzura* | O‘zbek tili multikorpusi – zamonaviy ta’limiy tizim | 321 |
| *Ruzmetova Novval* | Роль узбекских народных традиций в социокультурном развитии студентов | 326 |
| *G‘ulomova Nargiza* | Alisher Navoiy mualliflik korpusini yaratishda statistik ma’lumotlarning muhimligi | 335 |
| *Dedaxanova Muazzam* | Lingvistik ekspertizaning yuzaga kelishi va shakllanish tarixi | 344 |
| *Shamsiyeva Manzura* | Animatsion filmlarning aksiolingvistik jihatlari | 347 |
| *Xudaykulova Shaxnoza* | O‘zbek tili diskursida global qadriyatlarning aksiolingvistik integratsiyasi | 353 |
| *Ibragimova Sayyora* | Псевдонимы узбекских и русских писательниц: генезис, семантика и когнитивные особенности | 357 |
| *Tilyabayev Kamil* | Благодарные: из эмоционального опыта | 361 |

| | | |
|---|---|---|
| | изучения узбекского языка как второго | |
| *Alimardanov Elyor* | Xorazm dialektal zonasining qipchoq shevali areallari | 369 |
| *Bozorova Sabohat* | Gazeta tili va publitsistik janrlarning lingvostilistik xususiyatlari | 372 |
| *Abduvoxidova Mavzuna* | Обучение грамматике в условиях коммуникативного подхода | 377 |
| *Mamadayupova Vasila* | Katta yoshdagilarning xorijiy til o‘rganishi | 381 |
| *Azizova Feruza* | Raqamli texnologiyalarning til evolyutsiyasiga ta’siri: XXI asrda yozma va og‘zaki muloqotning transformatsiyasi | 385 |
| *Abdullayeva Roxila* | Xarakter ifodalovchi birliklarning freym tahlili | 389 |
| *Yusupova Shahzoda* | Suggestiv nutq ta’sirchanligini oshirishda sifatlarning o‘rni | 393 |
| *Mamirova Xayriniso* | Ko‘p ma’noli so‘zlarni qayta ishlashning gibrid modellari | 398 |
| *Nabiyeva Parvina* | Assotsiativ tezaurus: til tasviri va inson ongining modellashtirilishi | 405 |
| *O‘rinova Zarifa* | Iqtiboslarning intertekstual tezaurusda aks etishi | 410 |
| *Rayimjonova Matluba* | Rauf Parfi she’riyati leksikasini chastotali lug‘at asosida tadqiq qilish muammolari va yechimlari | 414 |
| *Turobova Nargiza* | Ulug‘bek Hamdam ijodining lingvopragmatik tahlilida presuppozitsiya | 418 |
| *Abdullajonova Madina* | “Fiziologik xatolar”ni disgrafiyadan farqlash masalasi | 424 |
| *Pulatova Umriniso* | Yoshlar slengining ayrim o‘ziga xos hududiy xususiyatlari | 428 |
| *Imomova Ismigul* | Dramatik matnlarda qo‘llanilgan barqaror birikmalar va maqollarning intertekstual ohang va mazmunini boyitishdagi roli | 435 |
| *Arolova Nafisa* | Til o‘zlashtirishda leksik portlash hodisasi | 440 |
| *Tursunboyeva Fayiza* | Korpus lingvistikasining diniy matnlardagi o‘rni | 443 |

| | | |
|---|---|---|
| *Amrullayeva Mohinur* | O‘zbek tilidagi ayrim fe’l-atvor frazemalarining semantik tasnifi va uslubiy xususiyatlari | 450 |
| *Mirnosirova Dilbar* | Bolalar verbal assotsiatsiyalarining ayrim sintaktik xususiyatlari | 454 |
| *Aminova Zilola* | Darsdan tashqari mashg‘ulotlarda o‘zga tilli o‘quvchilarning nutqini o‘stirish | 462 |
| *Muratova Ademi* | Multilingualism and bilingualism in turkic-speaking countries: contemporary challenges and development prospects | 466 |
| *Umurzakova Zuxraxon* | Ona tili darslarida interaktiv raqamli resurslarni tatbiq etishning didaktik qulayligi | 472 |
| *Maxmudjonova Nargizaxon* | Tilshunoslarga bog‘lab berilgan tomorqa… | 477 |
| **III SHO‘BA. MADANIYATLARARO MULOQOT VA O‘ZBEK TILI TARAQQIYOTI** | | |
| *Uluqov Nosirjon, Solixodjayeva Xavasxon* | O‘zbek sayillari va ayrim turk bayramlarining etnolingvistik hamda lingvokulturologik tahlili | 481 |
| *Mirzodjanova Malika* | Сравнительный семантический анализ употребления английских “over”, “above” и их таджикских эквивалентов | 489 |
| *Komilova Gavharoy* | Nutq tadqiqida yangi yondashuvlar | 484 |
| *Pulatova Zamira* | Роль межкультурной коммуникации в процессе изучения языков | 497 |
| *Moldokulova Elina* | Сохранение узбекской культурной идентичности через язык и традиционный костюм в эпоху глобализации | 501 |
| *Yo‘ldoshxonov Javohirbek* | Микротопонимы как ономастическая реалия: сравнительный анализ ташкента и лондона | 505 |
| *Abduqodirova Zebo* | The role of lingvocultural competence in the translation of specialized ecological texts. (English and Uzbek languages) | 509 |

| | | |
|---|---|---|
| *Otamirzayeva Sug‘diyona* | Teaching legal english in uzbek context: challenges of terminology | 514 |
| *Sayfiyeva Komila* | Fitonim komponentli o‘zbek va ingliz maqollarining madaniyatlararo qiyosiy tadqiqi | 521 |
| *Madjidova Maftuna* | Лингвосоматические единицы которие характерные для арабской культуры | 529 |
| *Xasanova Sohibjamol* | Ingliz va o‘zbek tillarida “yaxshilik” va “yomonlik” kategoriyalarining lingvokulturologik tahlili | 534 |
| *Lafasova Mavjuda* | Xorij tilshunosligida o‘xshatishlar tadqiqi | 539 |
| *Olimova Mushtariybonu* | O‘zbek va ingliz xalq maqollaridagi “omad” va “omadsizlik” konseptlarining qiyosiy tahlili | 544 |
| **IV SHO‘BA. O‘ZBEK TILINING XORIJDA O‘QITILISHI VA O‘ZARO HAMKORLIK MASALALARI** | | |
| *Akalin Ahmet* | *Kültür Taşıyıcısı Olarak Özbek Dilinin Diplomatik Fonksiyonu* | 549 |
| *Rahmonqulov Abdunazar* | O‘zbek va tojik tillari interferensiyasi haqida | 555 |
| *Rafibayeva Nasiba, Mingboyeva Oypari* | Лингвистика и страноведческий аспект в преподавании иностранного языка | 559 |
| *Xakimova Mavzunadjon* | Лингвистическое табу и стратегия эвфемизации в таджикском и английском языках | 563 |
| *Musurmankulova Shaxribon* | Turk tiliga xos ayrim frazemalar tahlili | 569 |
| *Xodjayeva Mashhura* | Влияние глабализационных тенденций на методику обучения иностранным языкам | 576 |
| *Erkaboyeva Havojon* | Translation studies and the internationalization of the uzbek language | 581 |

| | | |
|---|---|---|
| *Axmedova Niluzar* | Emotsional leksikaning semantik-pragmatik talqini: ingliz va o‘zbek tillari misolida | 584 |
| **V SHO‘BA. TIL TARIXI VA TURKIY TILLAR TADQIQOTLARI** | | |
| *Seyhan Tanju* | Ali Şir Nevâyî ve Üslubunda Fiillerin Yeri | 589 |
| *Abdushukurov Baxtiyor* | O‘zbek tilining tarixiy takomili va buguni | 604 |
| *Rahimi Farhad* | Nezrali'nin Çağatay Türkçesi Sözlüğünün Yanlışları Üzerine | 611 |
| *Jafarzade Vahide* | Mustafa Zəririn “Siyərün-nəbi” əsəri haqqında bəzi qeydlər | 640 |
| *Muhammadiyeva Dilafro‘z* | “Boburnoma” parallel korpusini yaratishdagi tarjima tamoyillari | 650 |
| *Bo‘ronov Anvar* | Poloves-qipchoq tillari maishiy leksikasi milliy identifikatsiyalash mezoni sifatida | 657 |
| *Xo‘janiyazova Shahnoza* | Alisher Navoiyning “Sab’ai sayyor” asaridagi idish-tovoq nomlarining leksik-semantik xususiyatlari | 665 |
| *Xolmurodova Mushtariy* | “Nasoyim ul-muhabbat” asaridagi tibbiy terminlar tahlili | 670 |
| *Mirzayeva Ulker* | Yunan mənbələrində işlənən Azərbaycan antroponimlərinin leksik-semantik təhlili | 676 |
| *Babazade Rahshane* | Mustafa Zəririn “Yüz hədis və yüz hekayə” əsərində zərflər | 684 |
| *Yodgorov Hamid* | “Qo‘noq” umumturkiy leksemasining etimologiyasi | 697 |
| *O‘razova Iqbol* | Frazemalar kognitiv semantikaning o‘rganish obyekti sifatida | 701 |
| *Azizzade Turkan* | R.O.Şor Yafəs-türk dil əlaqələri haqqinda | 705 |
| *Saygin Muhterem* | Klasik Türk Edebiyatının Doğu Sahasında Sevgili İçin Kullanılan Bir İfade Körke Bay (Körkke Bay, | 711 |

| | | |
|---|---|---|
| | Görge Bay) | |
| *Hamishog‘lu Meryem* | Türkçenin İlk Sözlüğü Dîvânu Lugâti't-Türk’ten Özbek Türkçesine Bitki Adları | 718 |
| *Bakirov Qudratillo* | Turkiy dunyoda vaqt tushunchasi va uning o‘rganilishi | 734 |
| *Sattorova Shahnoza* | O‘zbek va turk tillarida bir xil etimologiyaga ega o‘simlik nomlarining qiyosiy tahlili | 739 |
| *Maqsudova Feruza* | Muqaddas qadamjo nomlari – onomastika sohasining o‘rganish obyekti sifatida | 745 |
| *Azizova Nilufar* | “Devonu lug‘otit turk”dagi o‘z qatlamga oid ijtimoiy munosabat semali leksemalar | 750 |
| *O‘tkirbek Muhammad Sobir* | Arba’in she’rlarda “hayit” so‘zining lingvopoetik timsollari | 756 |
| *Siddiqova Naimaxon* | Eskirgan so‘zlarning eskirmagan ma’nolari | 760 |
| *Qasimova Sema* | “Kitabi-Dədə Qorqud” mətnlərində qadin-kişi müraciət formalarinin üslubi, linqvistik və psixolinqvistik təhlili | 766 |
| *Turdiyeva Roza* | O‘zbek, qoraqalpoq va ingliz tillaridagi maqollarda zoonimlarning umumiy va milliy xususiyatlari | 774 |